

**Reiß
mich ab,
Platt
ist in !!!**

Kannst du Platt,
dann sprich doch
Platt.

Kannst du kein Platt,
dann lern doch Platt.

**Der *Affrieter* hilft
dir dabei !**



Affrieter

der Heimatvereine
in der Stadt Borken

Maitremse

De Maitremse is 'n oallen borksken Bruk. Et giww ook vande-
ge noch Noaberschoopen, wo dat noch `efiert wöad. Fröher
was dat an denn Noammidag van denn 1. Mäi. Vöärher
woadde de Tremse ferdig `emaakt. Dat Droahgtgestell woad-
de met Papiergirlanden, Fächer, Fähnkes un Ketten van ut-
gebloasene Äier `eschmückt. Innen drin keem eene Duwe ut
Hoalt. Dat Organiseern meeken dummoals de öältsten
Schoolmaikes ut de Noaberschoapp, de Basen. To miene Kin-
dertied, dähn wij dat nödige Geld up de Stroate sammeln.
Wij reepen laut: „Ein Pfennig für de Maitremse!“, un rappeln
doarbij met de söalfsgemaakte Sammelbüsse. Van dat Geld
woadde Platenkooken un Kakao `ekoafft. Doarmet woadden
de Kinder an lang Diske van de Basen bewirtet. Dann goan-
gen de Basen met de Maikes un de Jüngskes Bloomen plücken.
De öälleren Jungs moassen `ne Dänne, `ne Kiefer ut 'n
Busk halen, In usse Noaberschopp hadde eenen 'n Ponniken
un 'n Köarken, doarmet ging dat in denn Busk. Oabends
woadden Laternen an denn Maiboom `ehangen un dann
woad üm denn Maiboom harum in Kring `eloopen un
`esungen. Ludwig Walters häff in sien Bööksken dat Singen
üm denn Maiboom so beschrewwen: *Aowens, wann't an-*

*fönk, düster te wiärden, dann steht den Maiboom, mät Fackeln behangen, under de Trämse. Dat junge Volk geht Hand in Hand in ne groten Krink üm den Boom un singt de aolden Leeder, de me süs in't ganße Jaohr nich hüört: „Guter Freund, ich fra-ge dir,“ un „Droben auf grüner Waldheide, da steht eine schö-
ner Birnbaum, schöner Birnbaum, trägt Laub“. Endliks: „O Bur, wat kost din Höi“. Un wann't dann hett:
„No krigg den Bur ne Schupp!“, dann giww't Jubel und Trubel. (Auszugs-weise aus: Ludwig Walters,
Borkens Bruk dör't ganße Jaohr. In: Ludwig Walters, Et giw mehr een Borken. Herausgegeben vom Heimat-
verein Borken e. V., Borken 1969, S. 100 ff.)*